

Uradni list

Evropske unije

L 23



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 64

25. januar 2021

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) 2021/48 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 147/2003 o nekaterih omejitvenih ukrepih v zvezi s Somalijo 1
- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2021/49 z dne 22. januarja 2021 o izvajanju Uredbe (EU) št. 101/2011 o omejevalnih ukrepih zoper nekatere osebe, subjekte in organe glede na razmere v Tuniziji 5
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/50 z dne 22. januarja 2021 o odobritvi razširitve uporabe in spremembe specifikacij novega živila „zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze“ ter o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/2470 ⁽¹⁾ 7
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/51 z dne 22. januarja 2021 o odobritvi spremembe pogojev uporabe novega živila „trans-resveratrol“ v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470 ⁽¹⁾ 10
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/52 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede podaljšanja obdobja odobritve aktivnih snovi benfluralin, dimoksistrobin, fluazinam, flutolanil, mekoprop-P, mepikvat, metiram, oksamil in piraklostrobin ⁽¹⁾ 13
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/53 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom 16

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2021/54 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Sklepa 2010/231/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Somaliji..... 18
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2021/55 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Sklepa 2011/72/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji ... 22

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2021/48

z dne 22. januarja 2021

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 147/2003 o nekaterih omejitvenih ukrepih v zvezi s Somalijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/231/SZVP z dne 26. aprila 2010 o omejitvenih ukrepih proti Somaliji in razveljavitvi Skupnega stališča 2009/138/SZVP ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 147/2003 ⁽²⁾ o nekaterih omejitvenih ukrepih v zvezi s Somalijo omejuje zagotavljanje financiranja, finančne pomoči in tehnične pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ⁽³⁾ kateri koli osebi, subjektu ali organu v Somaliji. Prav tako Somaliji omejuje dobavo blaga, ki bi lahko prispevalo k izdelavi improviziranih eksplozivnih naprav.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov (VSN) je 12. novembra 2020 sprejel Resolucijo 2551 (2020). Resolucija med drugim spreminja izjeme pri embargu na orožje za nekatero dobavljeno orožje ter s tem povezano financiranje, finančno pomoč in tehnično pomoč somalskim varnostnim silam ter razširja seznam nadzorovanega blaga, ki bi lahko prispevalo k izdelavi improviziranih eksplozivnih naprav.
- (3) Svet je 22. januarja 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/48 ⁽⁴⁾, ki spreminja Sklep 2010/231/SZVP v skladu z RVSN 2551 (2020).
- (4) Nekatere od teh sprememb spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je za njihovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije, zlasti da bi zagotovili njihovo enotno uporabo v vseh državah članicah.
- (5) Uredbo (ES) št. 147/2003 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

⁽¹⁾ UL L 105, 27.4.2010, str. 17.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 147/2003 z dne 27. januarja 2003 o nekaterih omejitvenih ukrepih v zvezi s Somalijo (UL L 24, 29.1.2003, str. 2).

⁽³⁾ UL C 98, 15.3.2018, str. 1.

⁽⁴⁾ Glej stran 1 tega Uradnega lista.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 147/2003 se spremeni:

(1) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

1. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljanje financiranja ali finančne pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije * kateri koli osebi, subjektu ali organu v Somaliji;
- (b) neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije kateri koli osebi, subjektu ali organu v Somaliji.

* UL C 98, 15.3.2018, str. 1.“;

(2) vstavi se naslednji člen:

„Člen 1a

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) ‚tehnična pomoč‘ pomeni vsako tehnično podporo v zvezi s popravili, razvojem, proizvodnjo, sestavljanjem, preizkušanjem, vzdrževanjem ali kakršnimi koli drugimi tehničnimi storitvami in je lahko v obliki navodil, svetovanja, usposabljanja, prenosa praktičnega znanja ali spretnosti ali svetovalnih storitev; tehnična pomoč vključuje ustne oblike pomoči;
- (b) ‚financiranje ali finančna pomoč‘ pomeni vsakršno dejanje, s katerim ne glede na izbran poseben način zadevna oseba, subjekt ali organ pogojno ali brezpogojno izplača oziroma se zaveže izplačilu lastnih sredstev ali gospodarskih virov, med drugim tudi nepovratnih sredstev, posojil, garancij, jamstev, obveznic, akreditivov, dobaviteljskih kreditov, kreditov kupcu, uvoznih ali izvoznih predplačil in vseh vrst zavarovanj in pozavarovanj, tudi zavarovanj izvoznih kreditov. Plačilo in pogoji plačila dogovorjene cene za blago ali storitev, ki so v skladu z običajno poslovno prakso, niso financiranje ali finančna pomoč;
- (c) ‚Odbor za sankcije‘ pomeni Odbor varnostnega sveta ZN, ki je bil ustanovljen v skladu z odstavkom 11 RVSN 751 (1992);
- (d) ‚ozemlje Unije‘ pomeni ozemlja držav članic, kjer se uporablja Pogodba o delovanju Evropske unije, pod pogoji, določenimi v navedeni pogodbi, vključno z njihovim zračnim prostorom.“;

(3) člen 2a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2a

Z odstopanjem od člena 1 lahko pristojni organ, naveden na spletnih straneh iz Priloge I, v državi članici, kjer ima ponudnik storitev svoj sedež, odobri:

- (a) zagotavljanje financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije, če je zadevni pristojni organ ugotovil, da je takšno financiranje, finančna pomoč ali tehnična pomoč namenjena izključno razvoju somalskih nacionalnih varnostnih sil, da se zagotovi varnost za Somalcev;
- (b) zagotavljanje financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
 - (i) zadevni pristojni organ ugotovi, da je edini namen takšnega financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči razvoj somalskih institucij varnostnega sektorja, ki niso institucije zvezne vlade Somalije, da se zagotovi varnost za Somalce;

- (ii) Odbor za sankcije v petih delovnih dneh od prejema uradnega obvestila države članice, ki zagotavlja takšno financiranje, finančno pomoč ali tehnično pomoč, o zagotavljanju takega financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči ni sprejel negativne odločitve;
 - (iii) zvezna vlada Somalije je bila o tem hkrati obveščena vsaj pet delovnih dni vnaprej v skladu z RVSZN 2551 (2020).“;
- (4) v členu 3 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:
- „1. Člen 1 se ne uporablja za:
- (a) zagotavljanje financiranja ali finančne pomoči za prodajo, dobavo, prenos ali izvoz nesmrtonosne vojaške opreme, namenjene zgolj za humanitarno uporabo ali zaščito;
 - (b) zagotavljanje tehnične pomoči, povezane s takšno nesmrtonosno opremo, če so države članice, mednarodne, regionalne ali podregionalne organizacije, ki te dejavnosti izvajajo, o njih vnaprej uradno in zgolj informativno obvestile Odbor za sankcije;
 - (c) zagotavljanje financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi, za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije, namenjene izključno za podporo ali uporabo s strani osebja Združenih narodov, vključno z misijo Združenih narodov za pomoč v Somaliji (UNSOM) in misijo Afriške unije v Somaliji (AMISOM), s strani strateških partnerjev AMISOM, ki izvajajo dejavnosti izključno v okviru najnovejšega strateškega koncepta Afriške unije ter v sodelovanju in usklajevanju z misijo AMISOM in misije Evropske unije za usposabljanje v Somaliji (EUTM), ali
 - (d) zagotavljanje financiranja, finančne pomoči ali tehnične pomoči za prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije, namenjene izključno za uporabo s strani držav ali mednarodnih, regionalnih in podregionalnih organizacij, ki izvajajo ukrepe za zatiranje piratstva in oboroženih ropov na morju ob obali Somalije, na zahtevo zvezne vlade Somalije, o katerih je zvezna vlada Somalije uradno obvestila generalnega sekretarja ZN, in pod pogojem, da so vsi sprejeti ukrepi skladni z veljavnim mednarodnim humanitarnim pravom in mednarodnim pravom o človekovih pravicah.“;
- (5) Priloga III se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Svet
Predsednica
A. P. ZACARIAS

PRILOGA

V Prilogi III se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Eksplozivne snovi, kot sledi, in mešanice, ki vsebujejo eno ali več teh snovi:

Ime snovi	Registrska številka Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov (CAS RN)	Oznaka kombinirane nomenklature (KN) ⁽¹⁾
ANFO (Ammonium Nitrate Fuel Oil, mešanica amonijskega nitrata in dizelskega goriva)	6484-52-2 (amonijev nitrat)	3102 30 90 3102 40
Nitroceluloza (z več kot 12,5 % dušika m/m)	9004-70-0	ex 3912 20
Nitroglicerín (razen kadar je pakiran/pripravljen v posameznih odmerkih zdravila), razen če je spojen ali mešan z „energetskimi materiali“, opredeljenimi v ML8. a., ali kovinami v prahu, opredeljenimi v ML8.c. Skupnega seznama vojaškega blaga EU	55-63-0	ex 2920 90 70
Nitroglikol	628-96-6	ex 2920 90 70
Pentaeritritol tetranitrat (PETN)	78-11-5	ex 2920 90 70
Pikril klorid	88-88-0	ex 2904 99 00
2,4,6-trinitrotoluen (TNT)	118-96-7	2904 20 00

⁽¹⁾ Oznake nomenklature iz kombinirane nomenklature, kot je opredeljena v členu 1(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1) in določena v Prilogi I k navedeni uredbi, ki veljajo v času objave te uredbe in smiselno, kot so spremenjene s poznejšo zakonodajo.“

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2021/49**z dne 22. januarja 2021****o izvajanju Uredbe (EU) št. 101/2011 o omejevalnih ukrepih zoper nekatere osebe, subjekte in organe glede na razmere v Tuniziji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 101/2011 z dne 4. februarja 2011 o omejevalnih ukrepih zoper nekatere osebe, subjekte in organe glede na razmere v Tuniziji ⁽¹⁾ in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 4. februarja 2011 sprejel Uredbo (EU) št. 101/2011.
- (2) Na podlagi pregleda bi bilo treba v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 101/2011 vnose za štiri osebe črtati, informacije o pravici do obrambe in pravici do učinkovitega sodnega varstva pa posodobiti za dve osebi.
- (3) Prilogo I k Uredbi (EU) št. 101/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EU) št. 101/2011 se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Svet
Predsednica
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ ULL 31, 5.2.2011, str. 1.

PRILOGA

V Uredbi (EU) št. 101/2011 se Priloga I spremeni:

(1) v delu A (Seznam oseb in subjektov iz člena 2) se črtajo vnosi za naslednje osebe:

- 22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
- 23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
- 41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
- 47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;

(2) del B (Pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva v skladu s tunizijskim pravom) se spremeni:

(a) črtajo se vnosi za naslednje osebe:

- 22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
- 23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
- 41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
- 47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;

(b) vnosa za naslednji osebi se nadomestita z naslednjima vnosoma:

„14. Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Preiskava ali sojenje v zvezi s prisvajanjem državnih sredstev ali drugega premoženja še poteka. Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili v sodnih postopkih, na katere se je oprl Svet, spoštovani pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva. To dokazuje zlasti dejstvo, da je Samiro Bent Mohamed Ben Rhoumo TRABELSI 11. avgusta 2011 zaslišal preiskovalni sodnik v navzočnosti njenega odvetnika.

45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF

Preiskava ali sojenje v zvezi z nezakonitim prisvajanjem državnih sredstev oziroma drugega premoženja še poteka. Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili v sodnih postopkih, na katere se je oprl Svet, spoštovani pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva. To dokazuje zlasti dejstvo, da je Montassarja Ben Habiba Ben Boualija LTAIEFA leta 2011 in 2013 zaslišal preiskovalni sodnik v navzočnosti njegovih odvetnikov.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/50**z dne 22. januarja 2021****o odobritvi razširitve uporabe in spremembe specifikacij novega živila „zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze“ ter o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/2470****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o novih živilih, spremembi Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Komisije (ES) št. 1852/2001 ⁽¹⁾ in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2015/2283 določa, da se na trg v Uniji lahko dajo le odobrena nova živila, vključena na seznam Unije.
- (2) V skladu s členom 8 Uredbe (EU) 2015/2283 je bila sprejeta Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 ⁽²⁾, ki določa seznam Unije odobrenih novih živil.
- (3) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/1979 ⁽³⁾ je bilo v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 odobreno dajanje na trg zmesi 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze (mikrobni vir) (v nadaljnjem besedilu: 2'-FL/DFL) kot novega živila. Zato je bila 2'-FL/DFL vključena na seznam Unije novih živil.
- (4) Družba Glycom A/S (v nadaljnjem besedilu: vložnik) je 17. marca 2020 Komisiji v skladu s členom 10(1) Uredbe (EU) 2015/2283 predložila zahtevo za razširitev uporabe in spremembo specifikacij 2'-FL/DFL. Vložnik je pri odobrenih uporabah zahteval razširitev uporabe 2'-FL/DFL na pijače na osnovi mleka in podobne izdelke, namenjene majhnim otrokom, na ravni 1,2 g/l v končnem proizvodu, ki je pripravljen za uporabo in se kot tak trži ali se pripravi po navodilu proizvajalca. Poleg tega je zahteval splošnejši opis proizvodnega postopka za novo živilo, zlasti črtanje besedila „s sušenjem z razprševanjem“ iz opisa zadnje faze sušenja v proizvodnem postopku, saj se uporabljajo tudi druge tehnike, na primer sušenje z zamrzovanjem. Zahteval je tudi črtanje izraza „amorfn“ iz opisa novega živila v njegovi končni obliki, saj je novo živilo bodisi prah bodisi so aglomerati, odvisno od uporabljene metode sušenja. Hkrati je zahteval vključitev 3-fukozillaktoze, ene od manj pomembnih sestavin novega živila, v vsoto oligosaharidov, ki sestavljajo novo živilo, in ne v vsoto drugih manjših ogljikovih hidratov, kjer je navedena trenutno.
- (5) Zahtevane spremembe pogojev uporabe v zvezi z razširitvijo uporabe novega živila na pijače na osnovi mleka in podobne izdelke, namenjene majhnim otrokom, ter specifikacij glede metode sušenja in videza novega živila so bile del prvotne vloge za odobritev 2'-FL/DFL kot novega živila v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283, ki jo je Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) v znanstvenem mnenju o varnosti zmesi 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze kot novega živila na podlagi Uredbe (EU) 2015/2283 ⁽⁴⁾ ocenila pozitivno. Zato Komisija meni, da drugo mnenje Agencije ni potrebno.

⁽¹⁾ UL L 327, 11.12.2015, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 z dne 20. decembra 2017 o oblikovanju seznama Unije novih živil v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta o novih živilih (UL L 351, 30.12.2017, str. 72).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1979 z dne 26. novembra 2019 o odobritvi dajanja na trg zmesi 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze kot novega živila v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470 (UL L 308, 29.11.2019, str. 62).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(6):5717.

- (6) Zahteva za vključitev 3-fukozillaktoze v vsoto oligosaharidov, ki sestavljajo novo živilo, in ne v vsoto drugih manj pomembnih ogljikovih hidratov, kjer je navedena trenutno, ni bila vključena v prvotno vlogo, ki jo je Agencija ocenila pozitivno. Navedena vloga se je sklicevala na potencial hidrolizacije DFL za proizvodnjo 3-fukozillaktoze, ki je bila ugotovljena na nizkih ravneh. Komisija meni, da se za zahtevano spremembo načina vključitve 3-fukozillaktoze v specifikacije 2'-FL/DFL glede na dejstvo, da je v novem živilu prisotna na nizkih ravneh in pod ravni, ki so naravno prisotne v človeškem mleku, ne pričakuje, da bo spremenila učinke tega odobrenega novega živila na zdravje ljudi. Zato Komisija meni, da drugo mnenje Agencije ni potrebno.
- (7) Zato je primerno spremeniti seznam Unije glede pogojev uporabe in specifikacij 2'-FL/DFL, da se pri odobrenih uporabah odobri njena uporaba v pijačah na osnovi mleka in podobnih izdelkih, namenjenih majhnim otrokom, na ravni 1,2 g/l v končnem proizvodu, ki je pripravljen za uporabo in se kot tak trži ali se pripravi po navodilu proizvajalca, da se zagotovi splošen opis proizvodnega postopka za novo živilo, da se črta sušenje z razprševanjem iz opisa zadnje faze sušenja v proizvodnem postopku, da se črta izraz „amorfni“ iz opisa novega živila ter da se 3-fukozillaktoza vključi v vsoto glavnih oligosaharidov, ki sestavljajo novo živilo.
- (8) Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Vnos na seznamu Unije odobrenih novih živil iz člena 6 Uredbe (EU) 2015/2283, ki zadeva „zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze („2'-FL/DFL“) (mikrobni vir)“, se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.
2. Vnos na seznamu Unije iz odstavka 1 vključuje pogoje uporabe in zahteve za označevanje iz Priloge.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 se spremeni:

- (1) v tabeli 1 (Odobrena nova živila) se dodajo pogoji, pod katerimi se lahko uporabi novo živilo „zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze (,2'-FL/DFL') (mikrobni vir)“:

Pogoji za uporabo novih živil	
„Določena kategorija živil	Najvišje dovoljene ravni
pijače na osnovi mleka in podobni izdelki, namenjeni majhnim otrokom	1,2 g/l v končnem proizvodu, ki je pripravljen za uporabo in se kot tak trži ali se pripravi po navodilu proizvajalca“

- (2) v tabeli 2 (Specifikacije) se vnos „zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze (,2'-FL/DFL') (mikrobni vir)“ nadomesti z naslednjim:

„Odobreno novo živilo	Specifikacije
Zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze (,2'-FL/DFL') (mikrobni vir)	<p>Opis/opredelitev: Zmes 2'-fukozillaktoze/difukozillaktoze je prečiščen, bel do umazano bel prah ali njegovi aglomerati, ki se proizvaja z mikrobiološkim procesom. Vir: gensko spremenjeni sev <i>Escherichia coli</i> K-12 DH1</p> <p>Značilnosti/sestava: videz: bel do umazano bel prah ali aglomerati vsota 2'-fukozillaktoze, difukozillaktoze, D-laktoze, L-fukoze in 3-fukozillaktoze (% suhe snovi): $\geq 92,0$ % (m/m) vsota 2'-fukozillaktoze in difukozillaktoze (% suhe snovi): $\geq 85,0$ % (m/m) 2'-fukozillaktoza (% suhe snovi): $\geq 75,0$ % (m/m) difukozillaktoza (% suhe snovi): $\geq 5,0$ % (m/m) D-laktoza: $\leq 10,0$ % (m/m) L-fukoza: $\leq 1,0$ % (m/m) 2'-fukozil-D-laktuloza: $\leq 2,0$ % (m/m) vsota drugih ogljikovih hidratov (*): $\leq 6,0$ % (m/m) vlaga: $\leq 6,0$ % (m/m) sulfatni pepel: $\leq 0,8$ % (m/m) pH (20 °C, 5-odstotna raztopina): 4,0–6,0 ostanki beljakovin: $\leq 0,01$ % (m/m)</p> <p>Mikrobiološka merila: skupno število aerobnih mezofilnih bakterij na ploščah: ≤ 1000 CFU/g enterobakterije: ≤ 10 CFU/g <i>Salmonella</i> sp.: negativno/25 g kvasovke: ≤ 100 CFU/g plesni: ≤ 100 CFU/g ostanki endotoksinov: ≤ 10 EU/mg CFU: kolonijske enote; EU: enote endotoksinov</p>

(*) 2'-fukozil-galaktoza, glukoza, galaktoza, manitol, sorbitol, galaktitol, triheksosa, alolaktoza in drugi strukturno podobni ogljikovi hidrati.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/51

z dne 22. januarja 2021

o odobritvi spremembe pogojev uporabe novega živila „trans-resveratrol“ v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o novih živilih, spremembi Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Komisije (ES) št. 1852/2001 ⁽¹⁾ in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2015/2283 določa, da se na trg v Uniji lahko dajo le odobrena nova živila, vključena na seznam Unije.
- (2) V skladu s členom 8 Uredbe (EU) 2015/2283 je bila sprejeta Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 ⁽²⁾, ki določa seznam Unije odobrenih novih živil.
- (3) Z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2016/1190 ⁽³⁾ je bilo odobreno dajanje na trg Unije *trans-resveratrola* kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ za uporabo v prehranskih dopolnilih, kot so opredeljena v Direktivi 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾, v obliki kapsul ali tablet za odraslo populacijo.
- (4) Družba DSM Nutritional Products Europe (v nadaljnjem besedilu: vložnik) je 31. januarja 2020 Komisiji v skladu s členom 10(1) Uredbe (EU) 2015/2283 predložila zahtevo za spremembo pogojev uporabe novega živila „*trans-resveratrol*“. Vložnik je zahteval spremembo oblik za zaužitje prehranskih dopolnil, ki vsebujejo novo živilo *trans-resveratrol*, zlasti črtanje kapsul ali tablet kot posebnih oblik za zaužitje, saj sta edini dovoljeni obliki prehranskih dopolnil, kot je navedeno na seznamu Unije.
- (5) Vložnik meni, da je sprememba oblik za zaužitje prehranskih dopolnil, ki vsebujejo *trans-resveratrol*, potrebna, saj bi omogočila uporabo *trans-resveratrola* v drugih oblikah prehranskih dopolnil, ki niso kapsule ali tablete.
- (6) Trenutno je v prehranskih dopolnilih odobrenih več novih živil, ki so navedena na seznamu Unije novih živil in za katera niso bile določene oblike za zaužitje. Zato bi sprememba oblik za zaužitje prehranskih dopolnil, ki vsebujejo *trans-resveratrol*, zagotovila skladnost glede pogojev uporabe prehranskih dopolnil in nosilcem živilske dejavnosti zagotovila več možnosti za upoštevanje preferenc potrošnikov.

⁽¹⁾ UL L 327, 11.12.2015, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 z dne 20. decembra 2017 o oblikovanju seznama Unije novih živil v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta o novih živilih (UL L 351, 30.12.2017, str. 72).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1190 z dne 19. julija 2016 o odobritvi dajanja na trg *trans-resveratrola* kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 196, 21.7.2016, str. 53).

⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živilimi in novimi živilskimi sestavinami (UL L 43, 14.2.1997, str. 1).

⁽⁵⁾ Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih (UL L 183, 12.7.2002, str. 51).

- (7) Komisija ni zahtevala mnenja Evropske agencije za varnost hrane v skladu s členom 10(3), saj sprememba pogojev uporabe novega živila *trans-resveratrol* s črtanjem posebnih oblik za zaužitje prehranskih dopolnil ne bo imela učinka na zdravje ljudi. Zato je primerno spremeniti pogoje uporabe novega živila *trans-resveratrol*, da se odobri njegova uporaba v kakršni koli obliki prehranskih dopolnil pri predhodno odobreni najvišji dovoljeni ravni.
- (8) Najvišja dovoljena raven *trans-resveratrola* v prehranskih dopolnilih, odobrena z Izvedbenim sklepom (EU) 2016/1190 in navedena na seznamu Unije novih živil, ostane enaka. Varnostni pomisleki, ki podpirajo odobritev *trans-resveratrola* v prehranskih dopolnilih, ostajajo veljavni, črtanje posebnih oblik za zaužitje prehranskih dopolnil pa ne vzbuja pomislekov glede varnosti.
- (9) Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Vnos na seznamu Unije odobrenih novih živil, kot je določen v členu 6 Uredbe (EU) 2015/2283 in vključen v Izvedbeno uredbo (EU) 2017/2470, ki zadeva „*trans-resveratrol*“, se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.
2. Vnos na seznamu Unije iz odstavka 1 vključuje pogoje uporabe in zahteve za označevanje iz Priloge.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

V Prilogi k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 se vnos „Trans-resveratrol“ v tabeli 1 (Odobrena nova živila) nadomesti z naslednjim:

Odobreno novo živilo	Pogoji za uporabo novih živil		Dodatne posebne zahteve za označevanje	Druge zahteve	Varstvo podatkov
„Trans-resveratrol	<p data-bbox="421 276 622 308"><i>Določena kategorija živil</i></p> <p data-bbox="371 323 660 443">prehranska dopolnila, kot so opredeljena v Direktivi 2002/46/ES, za odraslo populacijo</p>	<p data-bbox="734 276 931 308"><i>Najvišje dovoljene ravni</i></p> <p data-bbox="685 323 808 355">150 mg/dan</p>	<p data-bbox="999 276 1514 363">1. Poimenovanje novega živila pri označevanju prehranskih dopolnil, ki ga vsebujejo, je „trans-resveratrol“.</p> <p data-bbox="999 387 1514 507">2. Označevanje prehranskih dopolnil, ki vsebujejo trans-resveratrol, vključuje izjavo, da lahko osebe, ki uporabljajo zdravila, proizvod uživajo le pod nadzorom zdravnika.“</p>		

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/52**z dne 22. januarja 2021****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede podaljšanja obdobja odobritve aktivnih snovi benfluralin, dimoksistrobin, fluazinam, flutolanil, mekoprop-P, mepikvat, metiram, oksamil in piraklostrobin****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti prvega odstavka člena 17 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Del A Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽²⁾ določa aktivne snovi, ki se štejejo za registrirane v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009.
- (2) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/2094 ⁽³⁾ je bilo podaljšano obdobje odobritve aktivnih snovi dimoksistrobin, mekoprop-P, metiram, oksamil in piraklostrobin do 31. januarja 2021, obdobje odobritve aktivnih snovi benfluralin, fluazinam, flutolanil in mepikvat pa do 28. februarja 2021.
- (3) Vloge za podaljšanje odobritve navedenih snovi so bile predložene v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 844/2012 ⁽⁴⁾.
- (4) Ker se je ocenjevanje navedenih snovi zavleklo iz razlogov, na katere vlagatelji ne morejo vplivati, bo odobritev navedenih aktivnih snovi verjetno potekla, preden bo sprejeta odločitev o obnovitvi njihove odobritve. Zato je treba podaljšati njihova obdobja odobritve.
- (5) Poleg tega se podaljšanje obdobja odobritve zahteva za aktivne snovi flutolanil, mepikvat in piraklostrobin, da se omogoči dovolj časa za izvedbo ocene v zvezi z lastnostmi endokrinih motilcev navedenih aktivnih snovi v skladu s postopkom iz členov 13 in 14 Izvedbene uredbe (EU) št. 844/2012.
- (6) Kadar Komisija sprejme uredbo, ki določa, da se odobritev aktivne snovi iz Priloge k tej uredbi ne obnovi, ker merila za odobritev niso izpolnjena, Komisija določi isti datum poteka veljavnosti kot pred to uredbo ali datum začetka veljavnosti uredbe, ki določa, da se odobritev aktivne snovi ne obnovi, odvisno od tega, kateri datum je poznejši. Kadar Komisija sprejme uredbo o obnovitvi odobritve aktivne snovi iz Priloge k tej uredbi, bo Komisija poskusila določiti, kot je ustrezno v danih okoliščinah, najzgodnejši možni datum začetka uporabe.

⁽¹⁾ UL L 309, 24.11.2009, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/2094 z dne 29. novembra 2019 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede podaljšanja obdobja odobritve aktivnih snovi benfluralin, dimoksistrobin, fluazinam, flutolanil, mankozeb, mekoprop-P, mepikvat, metiram, oksamil in piraklostrobin (UL L 317, 9.12.2019, str. 102).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 844/2012 z dne 18. septembra 2012 o opredelitvi določb, potrebnih za izvedbo postopka podaljšanja odobritve aktivnih snovi, kot je določeno z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet (UL L 252, 19.9.2012, str. 26).

- (7) Izvedbeno uredbo (EU) št. 540/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Del A Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni:

- (1) v šestem stolpcu vrstice 57 se za mekoprop-P datum veljavnosti registracije nadomesti z „31. januar 2022“;
 - (2) v šestem stolpcu vrstice 81 se za piraklostrobin datum veljavnosti registracije nadomesti z „31. januar 2022“;
 - (3) v šestem stolpcu vrstice 115 se za metiram datum veljavnosti registracije nadomesti z „31. januar 2022“;
 - (4) v šestem stolpcu vrstice 116 se za oksamil datum veljavnosti registracije nadomesti z „31. januar 2022“;
 - (5) v šestem stolpcu vrstice 128 se za dimoksistrobin datum veljavnosti registracije nadomesti z „31. januar 2022“;
 - (6) v šestem stolpcu vrstice 187 se za flutolanil datum veljavnosti registracije nadomesti z „28. februar 2022“;
 - (7) v šestem stolpcu vrstice 188 se za benfluralin datum veljavnosti registracije nadomesti z „28. februar 2022“;
 - (8) v šestem stolpcu vrstice 189 se za fluazinam datum veljavnosti registracije nadomesti z „28. februar 2022“;
 - (9) v šestem stolpcu vrstice 191 se za mepikvat datum veljavnosti registracije nadomesti z „28. februar 2022“.
-

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/53**z dne 22. januarja 2021****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 z dne 7. julija 2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2465/96 ⁽¹⁾in zlasti člena 11(b) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 so navedene fizične in pravne osebe, telesa ali entitete, povezane z režimom bivšega predsednika Sadama Huseina, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ter prepoved dajanja na razpolago sredstev ali gospodarskih virov.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov je 18. januarja 2021 sklenil s seznama oseb in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov, črtati dve osebi.
- (3) Prilogo IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Komisijo

V imenu predsednice

Generalni direktor

Generalni direktorat za finančno stabilnost, finančne
storitve in unijo kapitalskih trgov

⁽¹⁾ UL L 169, 8.7.2003, str. 6.

PRILOGA

V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se črtata naslednja vnosa:

- „31. IME: Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib. DATUM ROJSTVA/KRAJ ROJSTVA: okoli 1948. DRŽAVLJANSTVO: Iračan. PODLAGA RESOLUCIJE VSZN 1483: direktor vojaške obveščevalne službe.“
 - „33. IME: Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi. DATUM ROJSTVA/KRAJ ROJSTVA: 1939, Bagdad. DRŽAVLJANSTVO: Iračan. PODLAGA RESOLUCIJE VSZN 1483: minister za nafto, 1996 do 2003; vodja, Organizacija za vojaško industrializacijo, začetek 1990-ih.“
-

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2021/54

z dne 22. januarja 2021

o spremembi Sklepa 2010/231/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Somaliji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 26. aprila 2010 sprejel Sklep 2010/231/SZVP⁽¹⁾.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 12. novembra 2020 sprejel Resolucijo (RVSN) 2551 (2020). V navedeni resoluciji je ponovno potrjen splošni in popolni embargo na izvoz orožja v Somalijo, spremenjena pa so tudi uradna obvestila o zagotavljanju tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo. Prav tako je v navedeni resoluciji ponovno potrjena prepoved uvoza oglja iz Somalije, potrjene pa so tudi omejitve za prodajo, dobavo in prenos komponent improviziranih eksplozivnih naprav v Somalijo.
- (3) Sklep 2010/231/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Za izvedbo nekaterih ukrepov iz tega sklepa so potrebni nadaljnji ukrepi Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/231/SZVP se spremeni:

(1) člen 1 se spremeni:

(a) v odstavku 3 se točka (f) nadomesti z naslednjim:

„(f) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo izključno za razvoj nacionalnih varnostnih sil Somalije ali institucij na varnostnem področju v Somaliji, ki ne spadajo pod zvezno vlado Somalije, da se zagotovi varnost Somalcev. Za dobavo predmetov iz prilog II in III ter zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo se uporabljajo naslednje zahteve glede odobritve oziroma uradnega obvestila:

(i) za dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge II – če je edini namen razvoj nacionalnih varnostnih sil Somalije ali institucij na varnostnem področju v Somaliji, ki ne spadajo pod zvezno vlado Somalije, da se zagotovi varnost Somalcev – je treba v skladu z odstavkoma 4a in 4b zaprositi Odbor za sankcije za vnaprejšnjo odobritev za vsak primer posebej;

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/231/SZVP z dne 26. aprila 2010 o omejitvenih ukrepih proti Somaliji in razveljavitvi Skupnega stališča 2009/138/SZVP (UL L 105, 27.4.2010, str. 17).

- (ii) o dobavi, prodaji ali posredovanju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge III – če je edini namen razvoj nacionalnih varnostnih sil Somalije, da se zagotovi varnost Somalcev –, je treba uradno obvestiti Odbor za sankcije v skladu z odstavkoma 4 in 4b;
 - (iii) o dobavi, prodaji ali posredovanju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge III in zagotavljanju tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo s strani držav članic ali mednarodnih, regionalnih in podregionalnih organizacij – če je edini namen razvoj institucij na varnostnem področju v Somaliji, ki ne spadajo pod zvezno vlado Somalije, da se zagotovi varnost Somalcev – je treba uradno obvestiti Odbor za sankcije v skladu z odstavkom 4b, izvedba pa je možna, če Odbor za sankcije v petih delovnih dneh od prejema takega obvestila ne sprejme odklonilne odločitve;“;
- (b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:
- „4. Zvezna vlada Somalije je primarno odgovorna za to, da vsaj pet delovnih dni vnaprej uradno obvesti Odbor za sankcije o vseh dobavah orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge III nacionalnim varnostnim silam Somalije, kot je določeno v točki (f)(ii) odstavka 3 tega člena. Tudi države članice, ki nacionalnim varnostnim silam Somalije dobavljajo orožje in njemu sorodne materiale, lahko pet delovnih dni vnaprej uradno obvestijo Odbor za sankcije ter o tem uradnem obvestilu obvestijo tudi ustrezni nacionalni koordinacijski organ zvezne vlade Somalije in zvezni vladi Somalije po potrebi nudijo tehnično pomoč pri postopkih uradnega obveščanja v skladu z odstavkoma 13 in 14 RVSZN 2498 (2019). V uradnem obvestilu so navedeni podatki o izdelovalcu in dobavitelju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst, opis orožja in streliva, vključno z vrsto, kalibrom in količino, predlagan datum in kraj dobave ter vse zadevne informacije o predvideni namembni enoti nacionalnih varnostnih sil Somalije ali predvidenem kraju skladiščenja.“;
- (2) Priloga IV se nadomesti s Prilogo I k temu sklepu;
- (3) Priloga V se nadomesti s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Svet
Predsednica
A. P. ZACARIAS

PRILOGA I

„PRILOGA IV

SEZNAM PREDMETOV IZ ČLENA 1C(1)

1. Tetril (trinitrofenilmetilnitramin);
2. Nitroglicerin, spojen ali mešan z „energetskimi materiali“, opredeljenimi v ML8.a., ali kovinami v prahu, opredeljenimi v ML8.c., iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ⁽¹⁾ (razen kadar je pakiran/pripravljen v posameznih medicinskih odmerkih).
3. Oprema, posebej zasnovana za vojaške namene in za aktiviranje, električno napajanje z enkratnim delovnim učinkom, praznjenje ali razstreljevanje improviziranih eksplozivnih naprav.
4. ‚Tehnologija‘, ‚potrebna‘ za ‚proizvodnjo‘ ali ‚uporabo‘ predmetov, navedenih v odstavkih 1 in 2. (Opredelitve pojmov ‚tehnologija‘, ‚potrebna‘, ‚proizvodnja‘ in ‚uporaba‘ so iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije.)“

⁽¹⁾ UL C 98, 15.3.2018, str. 1.

PRILOGA II

„PRILOGA V

SEZNAM PREDMETOV IZ ČLENA 1C(2)

1. Oprema in naprave, ki niso opredeljene v točki 2 Priloge IV in so posebej zasnovane za sprožanje eksplozivov z električnimi ali neelektričnimi sredstvi (npr. naprave za vžig, detonatorji, netila, razstrelilna vrvica).
 2. ‚Tehnologija‘, ‚potrebna‘ za ‚proizvodnjo‘ ali ‚uporabo‘ predmetov, navedenih v odstavku 1. (Opredelitve pojmov ‚tehnologija‘, ‚potrebna‘, ‚proizvodnja‘ in ‚uporaba‘ so iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije.)
 3. Eksplozivne snovi, kot sledi, in mešanice, ki vsebujejo eno ali več teh snovi:
 - (a) ANFO (Ammonium Nitrate Fuel Oil, mešanica amonijevega nitrata in dizelskega goriva);
 - (b) Nitroceluloza (z več kot 12,5 % dušika m/m);
 - (c) Nitroglicerini (razen kadar je pakiran/pripravljen v posameznih medicinskih odmerkih), razen spojen ali mešan z „energetskimi materiali“, opredeljenimi v ML8.a., ali kovinami v prahu, opredeljenimi v ML8.c., iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije;
 - (d) Nitroglikol;
 - (e) Pentaeritritol tetranitrat (PETN);
 - (f) Pikril klorid;
 - (g) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
 4. Predhodne sestavine za eksplozive:
 - (a) Amonijev nitrat;
 - (b) Kalijev nitrat;
 - (c) Natrijev klorat;
 - (d) Solitrna kislina;
 - (e) Žveplova kislina.“
-

SKLEP SVETA (SZVP) 2021/55**z dne 22. januarja 2021****o spremembi Sklepa 2011/72/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 31. januarja 2011 sprejel Sklep 2011/72/SZVP⁽¹⁾ o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji.
- (2) Na podlagi pregleda Sklepa 2011/72/SZVP bi bilo treba omejevalne ukrepe podaljšati do 31. januarja 2022, v Prilogi k navedenemu sklepu pa črtati vnose za štiri osebe in posodobiti informacije o pravici do obrambe in pravici do učinkovitega sodnega varstva za dve osebi.
- (3) Sklep 2011/72/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2011/72/SZVP se spremeni:

- (1) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Ta sklep se uporablja do 31. januarja 2022. Stalno se pregleduje. Če Svet meni, da cilji tega sklepa niso bili doseženi, ga po potrebi lahko podaljša ali spremeni.“;

- (2) Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

*Člen 2*Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 22. januarja 2021

Za Svet
Predsednica
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2011/72/SZVP z dne 31. januarja 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji (UL L 28, 2.2.2011, str. 62).

PRILOGA

V Sklepu 2011/72/SZVP se Priloga spremeni:

(1) v delu A (Seznam oseb in subjektov iz člena 1) se črtajo vnosi za naslednje osebe:

- 22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
- 23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
- 41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
- 47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;

(2) del B (Pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva v skladu s tunizijskim pravom) se spremeni:

(a) črtajo se vnosi za naslednje osebe:

- 22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
- 23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
- 41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
- 47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;

(b) vnosa za naslednji osebi se nadomestita z naslednjima vnosoma:

„14. Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Preiskava ali sojenje v zvezi s prisvajanjem državnih sredstev ali drugega premoženja še poteka. Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili v sodnih postopkih, na katere se je oprl Svet, spoštovani pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva. To dokazuje zlasti dejstvo, da je Samiro Bent Mohamed Ben Rhoumo TRABELSI 11. avgusta 2011 zaslišal preiskovalni sodnik v navzočnosti njenega odvetnika.

45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF

Preiskava ali sojenje v zvezi z nezakonitim prisvajanjem državnih sredstev oziroma drugega premoženja še poteka. Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili v sodnih postopkih, na katere se je oprl Svet, spoštovani pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva. To dokazuje zlasti dejstvo, da je Montassarja Ben Habiba Ben Boualija LTAIEFA leta 2011 in 2013 zaslišal preiskovalni sodnik v navzočnosti njegovih odvetnikov.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL